



# Imprimantes d'étiquettes

# **MACH4** La classe Business

# Présentation de la MACH4

## Une conception – trois déclinaisons



### B avec arête d'arrachage

pour l'arrachage les étiquettes doivent avancer d'au moins 30 mm hors de l'imprimante.

|                                     |                              |       |       |
|-------------------------------------|------------------------------|-------|-------|
| Mode d'impression                   | transfert / thermique direct |       |       |
| Résolution (dpi)                    | 203                          | 300   | 600   |
| Vitesse d'impression jusqu'à (mm/s) | 200                          | 200   | 100   |
| Largeur d'impression jusqu'à (mm)   | 104                          | 105,6 | 105,6 |



### P avec arête d'arrachage et pré-décollement

La hauteur d'étiquette pour le pré-décollement varie entre 20 et 200 mm.

|                                     |                              |       |       |
|-------------------------------------|------------------------------|-------|-------|
| Mode d'impression                   | transfert / thermique direct |       |       |
| Résolution (dpi)                    | 203                          | 300   | 600   |
| Vitesse d'impression jusqu'à (mm/s) | 200                          | 200   | 100   |
| Largeur d'impression jusqu'à (mm)   | 104                          | 105,6 | 105,6 |

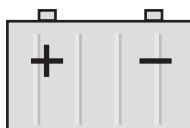


### C avec arête d'arrachage et massicot

Les étiquettes ou le papier continu sont coupés à partir de 12 mm de hauteur.

|                                     |                              |       |       |
|-------------------------------------|------------------------------|-------|-------|
| Mode d'impression                   | transfert / thermique direct |       |       |
| Résolution (dpi)                    | 203                          | 300   | 600   |
| Vitesse d'impression jusqu'à (mm/s) | 200                          | 200   | 100   |
| Largeur d'impression jusqu'à (mm)   | 104                          | 105,6 | 105,6 |

## Options



### Fonctionnement sur batterie 24 V

Pour le fonctionnement sur batterie l'alimentation est remplacée par un système de régulation pour connexion 24 V. Cela permet à l'imprimante de devenir mobile. La vitesse d'impression est alors limitée à 100 mm/s. Le pack batterie proposé possède une autonomie d'environ une journée.



### Module RFID en préparation

En option, les imprimantes peuvent être équipées d'un module RFID permettant la lecture et l'écriture des transpondeurs des smart labels de 13,56 MHz.

## Les points forts

### La perfection jusque dans le détail

- L'avenir « made by cab » : MACH4, le concept d'impression qui repousse les limites.
- Elle possède toutes les fonctions d'une imprimante industrielle de qualité avec un large domaine d'application.
- Les consommables sont facilement chargés par l'avant. La mécanique d'impression ainsi que son habillage sont conçus avec des matériaux de haute qualité et sont parfaitement adaptés entre eux.
- Simple et confortable à l'utilisation, associée à une fiabilité à toute épreuve, telles étaient les priorités lors de la conception.
- Le pavé de navigation avec sa touche «Entrée» contribue à une utilisation intuitive et n'affiche que les fonctions disponibles. L'écran graphique avec son fond blanc rétro-éclairé offre la meilleure lisibilité.
- Le guidage centré des étiquettes et du ruban réduit les réglages et garanti l'homogénéité de l'impression.
- La carte électronique High-Tech intègre de série les ports les plus usuels ce qui permet tout type de connexion.



**Ecologique**  
**Faible consommation**  
**Durable**



## 4 Détails techniques

### Des avantages convaincants

#### 1. Capot avec grande fenêtre de contrôle

Il s'ouvre très largement. Son mécanisme d'amortissement permet une fermeture douce et protège de la poussière. La quantité d'étiquettes restante est visible en permanence.

#### 2. Support de rouleau

Le rouleau d'étiquettes est placé sur le support et centré automatiquement. Des rouleaux de laizes différentes peuvent être mis en place très rapidement.

#### 3. Dérouleur et enrouleur du ruban transfert

Le ruban transfert se glisse sur l'axe monté sur ressorts et se centre à l'aide du guide. L'introduction dans le mécanisme d'impression est simple et confortable.

#### 4. Mécanisme d'impression

Il se déverrouille à l'aide d'un simple bouton. Son ouverture est très large ce qui permet un accès simplifié.

#### 5. Impression en 200, 300 ou 600 dpi

Les têtes d'impression se changent en un tour de main. La reconnaissance du type de tête est automatique.

#### 6. Cellule de détection papier

Fixée en position centrale pour la détection de début d'étiquette et de fin de rouleau. Pour plusieurs étiquettes de front, la cellule peut être déplacée latéralement de 10 mm.

#### 7. Guide d'étiquettes

Le réglage de la largeur s'effectue à l'aide de la roue située sur la gauche. Par cette action les étiquettes sont parfaitement centrées.

#### 8. Cellule photo-électrique

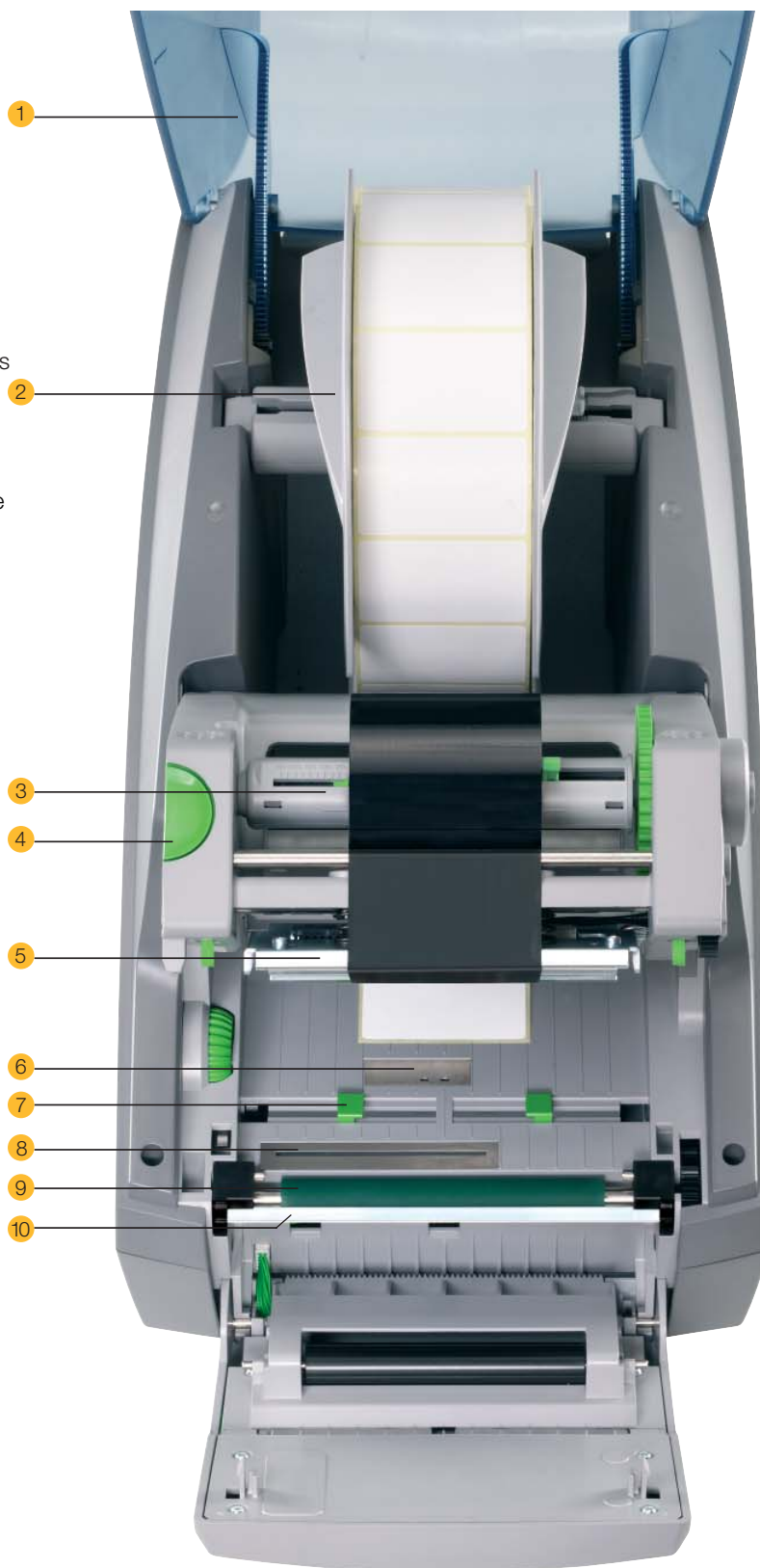
Le début d'étiquette, les marques d'impression ainsi que les perforations sont détectés par cette cellule reflexe amovible.

#### 9. Rouleau d'impression

Le changement ainsi que le nettoyage du rouleau d'impression se fait aisément.

#### 10. Pré-décollement

Le support d'étiquettes est guidé vers le bas derrière le tableau de commande. L'étiquette est désolidarisée du support par l'arête de pré-décollement.



## Toutes les interfaces nécessaires de série

Face arrière de l'imprimante



■ Standard □ Option

### Connexions PC / Automate

■ **1. Port série RS232 C** jusqu'à 230.400 bauds

■ **2. Port USB 2.0 High Speed esclave**

□ **3. Parallèle Centronics** norme IEEE 1284  
Les données du port parallèle sont converties vers l'interface USB Full Speed.



### Connexions périphériques

■ **4. Deux ports USB-Maître** pour clavier, lecteur de codes à barres, contrôle à distance ou clé USB.

■ **5. Emplacement carte mémoire CompactFlash Type I** jusqu'à 2 Go.

### Connexions réseaux

■ **6. Interface Ethernet 10/100 Base T** avec protocole TCP/IP. Impression LPR/LPD, Raw IP ou FTP. Adresse IP fixe ou par serveur DHCP. Requête de statut et paramétrage par navigateur web. Serveur FTP pour les mises à jour Firmware et la gestion des cartes PC-Card Type II et CompactFlash. Les alertes peuvent être envoyées par E-Mail ou SNMP. Synchronisation date et heure avec un serveur de temps.

■ **7. Emplacement pour carte Wireless LAN ou PC-Card Type II (PCMCIA)**

□ **8. Carte WLAN IEEE 802.11 b/g** pour la connexion aux réseaux sans fils wi-fi  
IEEE 802.11 b : 11 MBit/s, 2,4 GHz  
IEEE 802.11 g : 54 MBit/s, 2,4 GHz



## Mode autonome sans PC

Les étiquettes sont créées sur le PC avec les logiciels d'étiquetage cablabel R2, codesoft ou Easylab et transférées vers l'imprimante sur la carte compact flash ou la clé USB.

Les étiquettes sont ensuite sélectionnées sur l'afficheur de l'imprimante à l'aide d'un clavier USB. Les données variables ou issues d'une base de données sont alors saisies ou modifiées. Les étiquettes sont finalement imprimées dans la quantité souhaitée.

De plus les données variables peuvent provenir d'un lecteur de codes à barres ou d'une balance.

## 6

| 1. Tête d'impression                                                                                        |  | MACH4                                                    |       |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------|-------|-------|
| Mode d'impression :                                                                                         |  | transfert thermique / thermique direct                   |       |       |
| Résolution (dpi)                                                                                            |  | 203                                                      | 300   | 600   |
| Vitesse d'impression jusqu'à (mm/s)                                                                         |  | 200                                                      | 200   | 100   |
| Largeur d'impression jusqu'à (mm)                                                                           |  | 104                                                      | 105,6 | 105,6 |
| 2. Etiquettes                                                                                               |  |                                                          |       |       |
| Matières : échenillé, continu sur rouleau ou Leporello                                                      |  | papier, carton, textile, synthétique PE, PP, PVC, PA, PI |       |       |
| Epaisseur (mm) / grammage (g/m²)                                                                            |  | 0,055 - 0,8 / 60 - 200                                   |       |       |
| Rouleau : diamètre extérieur jusqu'à (mm)                                                                   |  | 210                                                      |       |       |
| diamètre mandrin (mm)                                                                                       |  | 38 - 100                                                 |       |       |
| sens enroulement                                                                                            |  | interne ou externe                                       |       |       |
| Largeur support ou matière continue (mm)                                                                    |  | 25 - 120 / 5 - 120 à partir de 0.4 mm d'épaisseur        |       |       |
| Largeur d'étiquette <sup>1)</sup> (mm)                                                                      |  | 6 - 116                                                  |       |       |
| Hauteur d'étiquette <sup>1)</sup> (mm)                                                                      |  | 5 - 1000                                                 |       |       |
| Hauteur d'étiquette si pré-décollement <sup>1)</sup> min. (mm)                                              |  | 20 - 200                                                 |       |       |
| 3. Ruban transfert                                                                                          |  |                                                          |       |       |
| Encre                                                                                                       |  | interne ou externe                                       |       |       |
| Diamètre rouleau jusqu'à (mm)                                                                               |  | 72                                                       |       |       |
| Diamètre mandrin (mm)                                                                                       |  | 25                                                       |       |       |
| Hauteur d'étiquette min. (mm)                                                                               |  | 360                                                      |       |       |
| Largeur jusqu'à (mm)                                                                                        |  | 114                                                      |       |       |
| 5. Dimensions imprimantes                                                                                   |  |                                                          |       |       |
| Hauteur x profondeur x largeur (mm)                                                                         |  | 312 x 435 x 240                                          |       |       |
| Poids (kg)                                                                                                  |  | 6                                                        |       |       |
| 6. Cellule de détection d'étiquettes                                                                        |  |                                                          |       |       |
| Par transparence pour bords d'étiquettes, encoches et fin de papier                                         |  | centrée ou décalée de 10 mm vers la gauche               |       |       |
| Reflexe par le dessous centrée pour bords d'étiquettes, encoches ou marques d'impression                    |  | réglable 56 mm vers la gauche / 10 mm vers la droite     |       |       |
| 7. Electronique                                                                                             |  |                                                          |       |       |
| Processeur ColdFire 32 Bits high speed/Fréquence (MHz)                                                      |  | 266                                                      |       |       |
| Mémoire vive (RAM) (Mo)                                                                                     |  | 64                                                       |       |       |
| Mémoire flash (ROM) (Mo)                                                                                    |  | 8                                                        |       |       |
| Emplacement pour carte CompactFlash Type I jusqu'à 2 Go                                                     |  | ■                                                        |       |       |
| Emplacement pour Cardbus / PC-Card Type II                                                                  |  | ■                                                        |       |       |
| Horloge temps réel avec impression date et heure                                                            |  | ■                                                        |       |       |
| 8. Panneau de contrôle                                                                                      |  |                                                          |       |       |
| Touches éclairées suivant l'utilisation                                                                     |  | Pause, Feed, Cancel, Menu, Enter, 4 x Curseur            |       |       |
| Afficheur LCD largeur x hauteur (mm)                                                                        |  | 60 x 40                                                  |       |       |
| lignes / positions                                                                                          |  | 4 / env. 20                                              |       |       |
| 9. Interfaces                                                                                               |  |                                                          |       |       |
| Parallèle centronics bi-directionnel norme IEEE 1284                                                        |  | □                                                        |       |       |
| Série RS 232 C 1.200 à 230.400 bauds / 8 bits                                                               |  | ■                                                        |       |       |
| USB 2.0 High Speed esclave pour connexion PC                                                                |  | ■                                                        |       |       |
| Ethernet 10/100 Base T, LPD, RawIP-Printing, ftp-Printing, DHCP, HTTP, FTP, SMTP, SNMP, NTP, Zeroconf, mDNS |  | ■                                                        |       |       |
| Carte WLAN 802.11b/g                                                                                        |  | □                                                        |       |       |
| USB maître pour clavier, lecteur de codes à barres ou autres périphériques                                  |  | 2x ■                                                     |       |       |

<sup>1)</sup> La distribution d'étiquettes est tributaire des dimensions, matières et adhésifs. Les matières ou applications spécifiques nécessitent au préalable des tests et une validation.

**10. Surveillance**

|                      |                                                                          |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Arrêt impression sur | Fin de ruban<br>Fin de rouleau d'étiquettes<br>Tête d'impression ouverte |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------|

**11. Réglages**

|  |                                                                                                                                                                                                                                           |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Langues et paramètres régionaux<br>AT, BE, BG, CH, CN, CZ, DE, DK, ES, EE, FR, FI, GB, GR, HU, HR, IR, IT, JP, KR, LT, LV, MK, MX, NO, NL, PT, PL, RU, SE, SI, RS, TR, US, ZA<br>configuration machine, impression, interfaces, sécurité. |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**12. Tests**

|  |                                                                                                                                                                                                                                  |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Auto-diagnostic du système et de la tête d'impression lors de la mise sous tension<br>Statut court, statut d'impression, liste des polices, liste des appareils, profil de tête, profil étiquette, grille de test, mode moniteur |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Statuts | Vaste possibilité d'impression de statuts avec des informations telles que la longueur totale d'impression ou la durée totale de fonctionnement.<br>Interrogation du statut de l'imprimante par logiciel.<br>Différents statuts affichés à l'écran comme par exemple erreur de réseau, pas de connexion, erreur de code à barres, etc... |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**13. Polices**

|         |                                                                                                                                                                                          |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Polices | 5 polices bitmap incluant OCR-A, OCR-B<br>3 polices vectorielles Swiss 721, Swiss 721 Bold et Monospace 821,<br>Police TrueType téléchargeables<br>Chinois optionnel (chinois simplifié) |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tables de caractères | Windows 1250 à 1257, DOS 437, 737, 775, 850, 852, 857, 862, 864, 866, 869, EBC DIC 500, ISO 8859-1 à -10 et -13 à -16, WinOEM 720, UTF-8, Macintosh Roman, DEC MCS, KOI8-R.<br>Tous les signes d'Europe de l'Ouest et de l'Est, latins, cyrilliques, grecs, hébreux et arabes sont imprimables. |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                |                                                                                                             |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Polices bitmap | Taille en largeur et hauteur 1 - 3 mm<br>Facteur d'agrandissement 2 - 10<br>Orientation 0°, 90°, 180°, 270° |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                 |                                                                                                                  |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Polices vectorielles / TrueType | Taille en largeur et hauteur 0,9 - 128 mm<br>Facteur d'agrandissement illimité<br>Orientation 360° par pas de 1° |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|       |                                                                               |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Style | Gras, italique, souligné, contour, négatif, gris, vertical, selon les polices |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------|

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Espace entre caractères | Variable |
|-------------------------|----------|

**14. Graphiques**

|          |                                                                                      |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Eléments | Lignes, flèches, cadres, cercles, ellipses, remplissages et remplissages en dégradés |
| Formats  | PCX, IMG, BMP, TIF, MAC, GIF, PNG                                                    |

**15. Codes à barres**

|                          |                                                                                                                                                              |                                                                                                                                |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Codes à barres linéaires | Code 39, Code 93<br>Code 39 Full ASCII<br>Code 128 A, B, C<br><br>Codabar<br>EAN 8, 13<br>EAN/UCC 128<br>EAN/UPC Add-on 2<br>EAN/UPC Add-on 5<br>FIM<br>HIBC | 2/5 entrelacé<br>Ident- et Leitcode de la Deutsche Post AG<br>JAN 8, 13<br>MSI<br>Plessey<br>Postnet<br>RSS 14<br>UPC A, E, E0 |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                   |                                                                                                                                                                             |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Codes à barres 2D | Aztec, Codablock F, Data Matrix, PDF 417, Micro PDF 417, UPS Maxicode, QR-Code, RSS 14 truncated, limited, stacked et stacked omnidirectional, EAN-Datamatrix, GS1 Data Bar |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|  |                                                                                                                                                                            |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Tous les codes sont variables en hauteur, ratio et élargissement. Orientation 0°, 90°, 180°, 270°. Interprétation, clé de contrôle et code start/stop selon la symbologie. |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**16. Logiciels**

|                               |                                                                                                   |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pilotage                      | Programmation directe J-Script <input checked="" type="checkbox"/>                                |
|                               | Interpréteur basic abc <input checked="" type="checkbox"/>                                        |
|                               | Database Connector <input type="checkbox"/>                                                       |
| Surveillance/ Administration  | Surveillance d'impression <input checked="" type="checkbox"/>                                     |
|                               | Network Manager <input type="checkbox"/>                                                          |
|                               | Card Manager <input type="checkbox"/>                                                             |
| Logiciels d'étiquetage        | cablabel R2 Lite <input checked="" type="checkbox"/>                                              |
|                               | cablabel R2 Pro <input type="checkbox"/>                                                          |
| Autres logiciels d'étiquetage | Easylab, Codesoft, Nicelabel, Bartender, Label Matrix, Labelview <input type="checkbox"/>         |
| Pilote Windows                | 2000, XP 32/64 bits, Server 2003 32/64 bits, Vista 32/64 bits <input checked="" type="checkbox"/> |
| Pilote Mac                    | OS X à partir de la version 10.3 <input checked="" type="checkbox"/>                              |
| Pilote Linux                  | Testé avec Suse 9.0, basé sur CUPS <input checked="" type="checkbox"/>                            |

**17. Fonctionnement**

|                         |                                    |
|-------------------------|------------------------------------|
| Tension                 | <b>100 - 240 V</b> ~ 50/60 Hz, PFC |
| Puissance               | max. 300 W                         |
| Temp. de fonctionnement | 10 - 35°C                          |
| Humidité                | 30 - 85% sans condensation         |
| Normes de sécurité      | CE, FCC classe A, CB, CCC          |

|                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| Tension                 | <b>24 VDC</b> ~ 50/60 Hz, PFC |
| Puissance               | max. 250 W                    |
| Temp. de fonctionnement | 10 - 35°C                     |
| Humidité                | 30 - 85% sans condensation    |
| Normes de sécurité      | CE, autres sur demande        |

☒ Standard ☐ Option

Les indications sur le contenu de livraison, l'aspect et les données techniques des appareils correspondent aux connaissances existantes lors de l'impression. Sous réserve de modifications.

## 8 Accessoires

### Enrouleur externe ER4



- 1 Diamètre rouleau : max. 210 mm
- 2 Tension d'alimentation : 100 - 240 V~
- 3 Diamètre mandrin : 40 / 76 mm

### Dérrouleur d'étiquettes



Pour un changement rapide le ruban et les étiquettes peuvent se préparer à l'avance sur les axes et le dérouleur additionnels.

### Axes pour ruban transfert



### Pack batterie 24 V / 7,2 A



Tension d'alimentation :  
24 VDC / 7,2 Ah  
L x l x H (mm) : 380 x 185 x 90  
Poids : 5,5 kg

### Chargeur 24 V



Tension d'alimentation :  
100-240 V~  
Courant de charge : max. 2 A  
Temps de charge : 6 - 8 h  
lors d'une décharge complète

### Câble de connexion



Longueur : 1,5 m  
D'autres longueurs  
disponibles sur demande

### Connecteur



Pour confection de câbles  
spécifiques  
Powercon NAC3FCA

### Carte mémoire



CompactFlash Type I jusqu'à 2 Go  
Les masques d'étiquettes, polices  
et images sont stockés sur la carte  
mémoire.  
Elle peut s'utiliser aussi bien sur  
l'imprimante que sur le PC.

### Clavier numérique



Connexion : USB  
Nombre de touches : 19  
L x l (mm) : 120 x 76

### Clavier alphanumérique



Connexion : USB  
Nombre de touches : 105  
L x l (mm) : 460 x 192

Le respect des normes CE ainsi que le bon fonctionnement du matériel ne sont garantis que dans le cas d'une utilisation exclusive d'accessoires cab.

## Pilotage de l'imprimante

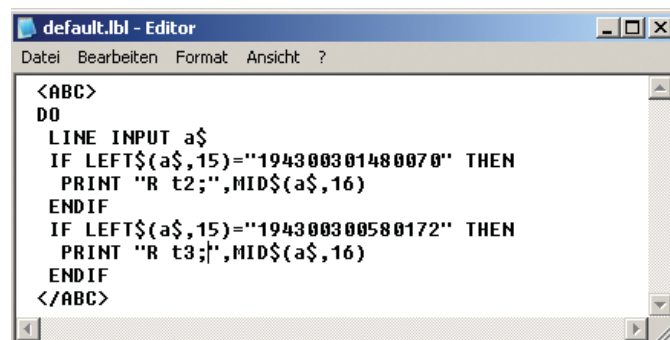
### Programmation directe en J-Script

|                                   |                                                         |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------|
| J                                 | Début                                                   |
| H 100                             | Vitesse (100 mm/Sec.)                                   |
| O R                               | Orientation à 180°                                      |
| S 11;0,0,68,70,100                | Taille étiquette (100x68 mm, échenillage 2 mm, pos. 70) |
| T 10,10,0,5,pt20;sample           | Texte/police: Swiss bold, 20 pt                         |
| B 10,20,0,EAN-13,SC2;401234512345 | Code barres EAN 13, taille SC 2                         |
| G 8,3,5,0;R:30,9,0,3,0,3          | Graphique, rectangle 30x9 mm, épaisseur de ligne 0,3 mm |
| A 1                               | Nombre d'étiquettes (ici 1)                             |

Le langage de programmation «JScript» est facilement intégrable et ne nécessite pas d'apprentissage fastidieux.

Intégration de données variables à partir d'applications hôtes. Les éléments graphiques, les polices et la mise en page sont enregistrés sur la carte Compact Flash. Il suffit alors simplement de transférer les variables modifiées à l'imprimante.

### Interpréteur basic abc

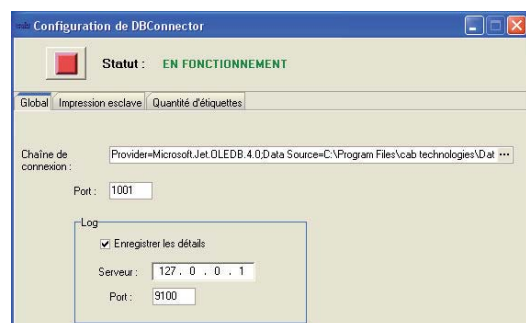


En tant que partie intégrante du firmware, l'interpréteur basic permet une programmation simplifiée de l'imprimante avant l'impression de vos données.

De cette manière vous pouvez relier une balance ou remplacer les imprimantes provenant d'autres fabricants sans avoir à intervenir sur l'application d'impression existante.

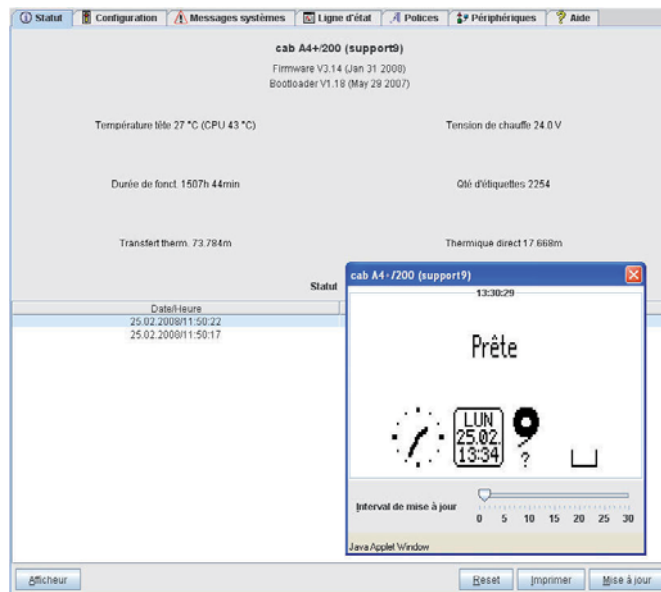
### Database Connector

En mode autonome, à travers une connexion TCP/IP, il permet d'interroger une base de données directement et d'imprimer l'étiquette. Il permet également de réécrire ou de modifier des données dans la base pendant l'impression.



## Surveillance / configuration

### Surveillance et configuration par intranet et internet

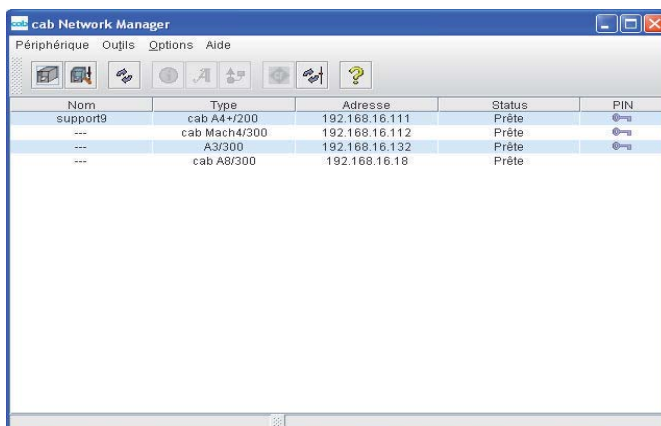


Tous les paramètres de l'imprimante sont modifiables et consultables par le Web. Les mises à jour de firmware et la gestion des cartes Compact Flash sont accessibles par FTP et HTTP. Les statuts de l'imprimante tels que les messages d'erreurs ou d'avertissements peuvent être envoyés par e-mail ou datagrammes SNMP aux administrateurs ou aux utilisateurs.

## Administration

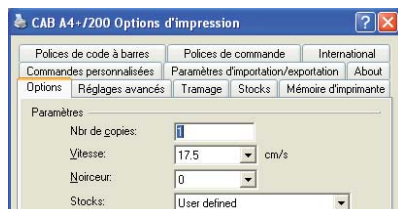
### Network Manager

Avec cab-Network Manager, l'utilisateur gère simultanément un grand nombre d'imprimantes sur le réseau. Il assure la maintenance, la configuration, la mise à jour de firmware, la gestion de cartes mémoires et la gestion des code PIN à partir d'un poste central.



## 10 Logiciels d'étiquetage

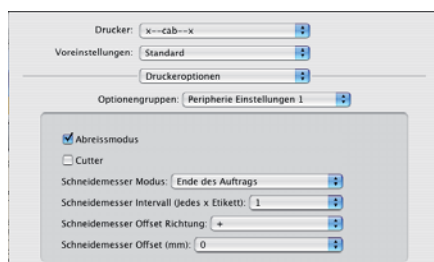
### Pilote Windows



Créez et imprimez vos étiquettes sous Windows avec les logiciels MS Word, Excel, Access, Works, Corel Draw etc.

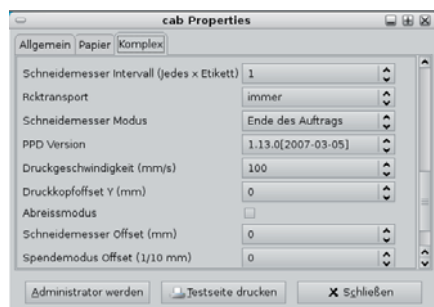
Compatible avec Windows 2000, XP 32/64 bits, Server 2003 32/64 bits, Vista 32/64 bit.

### Pilote Mac OS X



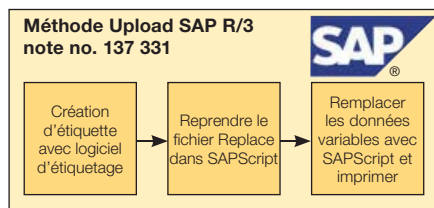
Pour Mac OS X, nous vous proposons un pilote basé sur CUPS.

### Pilote Linux



Pour Linux nous proposons également un pilote basé sur CUPS.

### Intégration avec SAP R/3



En partenariat avec SAP cab a développé la «méthode Replace» pour piloter directement et simplement les imprimantes cab par SAP-Script sous SAP R/3.

### Les logiciels de création d'étiquettes



La composition réussie d'une étiquette dépend directement du choix des polices de caractères, de l'orientation et du format des données à imprimer. Nous offrons donc une multitude de polices bitmap et vectorielles intégrées. Grâce aux pages de codes les plus répandues, il est possible d'imprimer les caractères spécifiques à chaque pays.

Utilisez toutes les possibilités de cablabel R2.

#### ● cablabel R2 Lite

Intègre les fonctionnalités de l'ancienne version advanced. Il est livré gratuitement avec chaque imprimante cab.

#### ● cablabel R2 Pro

Permet d'utiliser des données issues de plusieurs tables dans l'étiquette. Un assistant permet la création des codes à barres UCC/EAN 128 et maxicode.

Exploitez toutes les possibilités de cablabel du simple texte, aux codes à barres et graphiques jusqu'à la fusion de bases de données dans vos étiquettes, cablabel R2 vous propose plus de flexibilité, et tout ceci en 24 langues.

L'interface MDI permet d'ouvrir et de composer plusieurs étiquettes en même temps en copiant ou déplaçant des éléments pour les insérer dans une nouvelle étiquette.

Nos pilotes natifs gèrent de manière individuelle les différentes fonctions des imprimantes cab. Cette communication facilitée entre le logiciel et l'imprimante permet d'obtenir des résultats sans failles.

### Autres logiciels d'étiquetage

Les logiciels d'étiquetage Codesoft, Bartender ou NiceLabel peuvent également s'utiliser avec nos imprimantes.

| <b>cablabel R2</b>                                                                                                                                                     | <b>Lite</b> | <b>Pro</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------|
| Compatibilité plate-forme 32 bits<br>Windows 2000 SP4,<br>XP Professionnel SP2,<br>Server 2003 SP2 et Vista 32 bits                                                    | ■           | ■          |
| Pays et langues<br>AT, BE, BG, CH, CN, CZ, DE, DK,<br>ES, EE, FR, FI, GB, GR, HU, HR, IT,<br>IL, JP, KR, LT, LV, MK, MX, NO, NL,<br>PT, PL, RU, SE, SI, RS, TR, US, ZA | ■           | ■          |
| Exemples de mise en page                                                                                                                                               | ■           | ■          |
| Documentation en ligne<br>avec didacticiel                                                                                                                             | ■           | ■          |
| Fonctions d'annulations                                                                                                                                                | ■           | ■          |
| Nombre d'annulations                                                                                                                                                   | 1           | 40         |
| Importation d'images                                                                                                                                                   | ■           | ■          |
| Gestion des couleurs                                                                                                                                                   | ■           | ■          |
| Réduction des couleurs                                                                                                                                                 |             | ■          |
| Textart (écriture arrondie)                                                                                                                                            |             | ■          |
| Polices True Type                                                                                                                                                      | ■           | ■          |
| Codes à barres graphiques                                                                                                                                              | ■           | ■          |
| Nombre maximal                                                                                                                                                         | 9           | 37         |
| Codes à barres natifs                                                                                                                                                  | ■           | ■          |
| Objets non imprimables                                                                                                                                                 |             | ■          |
| Aperçu avant impression                                                                                                                                                | ■           | ■          |
| Visualisation des images                                                                                                                                               | ■           | ■          |
| Grille de visualisation / impression                                                                                                                                   |             | ■          |
| Collage spécial d'objets OLE                                                                                                                                           |             | ■          |
| Pilotes Windows                                                                                                                                                        |             | ■          |
| Nombre d'imprimantes                                                                                                                                                   | 1           | 99         |
| Imprimantes réseau (TCP/IP)                                                                                                                                            | ■           | ■          |
| Communication bi-directionnelle                                                                                                                                        |             | ■          |
| <b>Mode autonome</b>                                                                                                                                                   |             |            |
| Mach4, A+, série A et Apollo                                                                                                                                           | ■           | ■          |
| Impression dans un fichier                                                                                                                                             | ■           | ■          |
| Téléchargeur de polices                                                                                                                                                | ■           | ■          |
| Database connector                                                                                                                                                     |             | ■          |
| <b>Base de données</b>                                                                                                                                                 |             |            |
| Database Manager<br>(Access, DBF, ASCII, ODBC, OLEDB)                                                                                                                  |             | ■          |
| <b>Variables</b>                                                                                                                                                       |             |            |
| Horodatage imprimante                                                                                                                                                  | ■           | ■          |
| Horodatage logiciel                                                                                                                                                    |             | ■          |
| avec offset fixe et variable                                                                                                                                           |             | ■          |
| Compteurs imprimante                                                                                                                                                   | ■           | ■          |
| Compteurs logiciels                                                                                                                                                    |             | ■          |
| Images variables                                                                                                                                                       |             | ■          |
| Variables libres                                                                                                                                                       |             | ■          |
| Données globales                                                                                                                                                       |             | ■          |
| Formatage des décimales                                                                                                                                                |             | ■          |
| Formules de base                                                                                                                                                       |             | ■          |
| <b>Outils</b>                                                                                                                                                          |             |            |
| Alignement de textes                                                                                                                                                   |             | ■          |
| Masque de saisie                                                                                                                                                       |             | ■          |
| Longueur minimale de saisie                                                                                                                                            |             | ■          |
| Proposition de valeur par défaut                                                                                                                                       |             | ■          |
| Interrogation auto. de l'opérateur                                                                                                                                     |             | ■          |
| <b>Extras</b>                                                                                                                                                          |             |            |
| Assistant UCC/EAN 128 et Maxicode                                                                                                                                      |             | ■          |
| Convertisseur Megabu Print                                                                                                                                             |             | ■          |

## Imprimante transfert



- avec arête d'arrachage
- 5541082** Imprimante transfert MACH4/200B  
**5541083** Imprimante transfert MACH4/300B  
**5541086** Imprimante transfert MACH4/600B



- avec arête d'arrachage et pré-décollement
- 5541092** Imprimante transfert MACH4/200P  
**5541093** Imprimante transfert MACH4/300P  
**5541096** Imprimante transfert MACH4/600P



- avec arête d'arrachage et massicot
- 5541102** Imprimante transfert MACH4/200C  
**5541103** Imprimante transfert MACH4/300C  
**5541106** Imprimante transfert MACH4/600C



- 554xxxx.600** Imprimante transfert MACH4/xxxx-24V



- 5541xxx.102** Imprimante transfert MACH4/xxxx avec module RFID 13,56 MHz

**Livraison :** imprimante d'étiquettes, câble d'alimentation, manuel utilisateur, pilote Windows, cablabel R2 Lite et manuel de service sur CD-ROM

## Pièces d'usure



- 5541074.001** Tête d'impression 4/203  
**5541073.001** Tête d'impression 4/300  
**5541077.001** Tête d'impression 4/600



- 5540896.001** Rouleau d'impression DR4

## Interfaces



- 5561041** Carte WLAN 802.11 b/g



- 5954200** Parallèle Centronics



- 5550818** Câble série RS232 C 9/9 broches, longueur 3 m



- 5901616** Câble USB longueur 3 m

## Accessoires



- 5540750** Enrouleur externe ER4/210



- 5540867.001** Dériveur d'étiquettes



- 5540866.001** Axes pour ruban transfert



- 5541219** Pack batterie 24 V / 7,2 A



- 5541221** Chargeur 24 V



- 5541222** Câble de connexion 24 V Longueur 1,5 m



- 5917904** Connecteur



- 5320226** Carte mémoire CompactFlash Type I



- 5320136** Clavier numérique USB avec hub



- 5320128** Clavier Standard USB 105 touches

## Logiciels



- 5580212** Database Connector



- 5580215** Network Manager



- 5580220** Logiciel d'étiquetage cablabel R2 Lite

- 5580221** Logiciel d'étiquetage cablabel R2 Pro

- 5580222** Logiciel d'étiquetage Cablabel R2 Pro mise à jour depuis v6

- 9008486** Manuel de programmation anglais

# Marquage produits



## Le programme de livraison de cab

Imprimante transfert  
MACH4



Imprimantes transfert  
Série A+



Impression-Pose  
Hermes A



Modules d'impression  
Série PX



Imprimante transfert  
e4



Imprimante couleur  
LX 810



Etiquettes /  
Rubans transfert



Logiciels d'étiquetage



Distributeur d'étiquettes  
HS150



Lecteurs  
de codes à barres



Lasers de marquage  
Série FL



Chambres laser  
et accessoires



### Allemagne

cab Produkttechnik  
GmbH & Co KG  
Postfach 1904  
D-76007 Karlsruhe  
Wilhelm-Schickard-Str. 14  
D-76131 Karlsruhe  
Telefon +49 721 6626-0  
Telefax +49 721 6626-249  
www.cab.de  
info@cab.de

### France

cab technologies s.a.r.l.  
B.P. 50020  
Z.A. Nord du Val de Moder  
F-67350 Niedermodern  
Téléphone +33 388 722 501  
www.cab-technologies.fr  
info@cab-technologies.fr

### Espagne

cab España S.L.  
Josep Pla 9, 6º, 2ª  
E-08304 Mataró (Barcelona)  
Teléfono +34 937 414 605  
info@cabsl.com

### USA

cab Technology Inc.  
87 Progress Avenue Unit #1  
Tyngsboro MA, 01879  
Phone +1 978 649 0293  
www.cabtechn.com  
info@cabtechn.com

### Afrique du sud

cab Technology (Pty.) Ltd.  
14, Republic Road  
2125 Randburg  
Phone +27 11-886-3580  
info@cabtech.co.za

### Asie 亞洲分公司

希愛比科技股份有限公司  
cab Technology Co, Ltd.  
台灣台北縣板橋市  
民生路一段33號十九樓之一  
19F-1, No. 33, Sec. 1,  
Min Sheng Road  
Panchiao 220,  
Taipei, Taiwan, R.O.C.  
電話 Phone +886 2 2950 9185  
網址 www.cabasia.net  
詢問 cabasia@cabgmbh.com

**D'autres adresses de représentations cab sont  
disponibles sur simple demande.**